


# Ku samaynta koontada Wilma koodhka furaha

Si aad koonto u samaysato, gal Wilma adigoo isticmaalaya mareegta barawsarka (ma ahan abka taleefanka gacanta).

## A) Haddii aadan wali koonta ku lahayn adeegga Magaalada Vantaa Wilma


1. Istimaal barawsarka si aad u gasho <https://vantaa.inschool.fi/connect>.
2. Geli cinwaanka iimaylkaaga goobta, oo guji badhanka **Dir xaqiijinta/Lähetä varmistusviesti**. Cinwaanka iimaylka ee aad dhiibto waxa uu u shaqayn doona sidii magacaaga isticmaalka Wilma.

 Uusi käyttäjätunnukseksi tulee olemaan sama kuin sähköpostiosoitteesi.  
Syötä alle se sähköpostiosoite, jonka haluat yhdistää tunnukseesi. Saat tähän sähköpostiosoitteeseen varmistusviestin, jossa on paluulinkki Wilmaan.


Vantaan kaupunki

\*Sähköpostiosoite

**Lähetä varmistusviesti**



3. Waxaa iimaylka laguugu soo diri doonaa fariin xaqiijin ah Fadlan guji gujoraaca ku jira Gujoraaca ayaa dib kugu celin doona Wilma. Guji badhanka **Xiga/Seuraava**. (Haddii aadan fariin helin, fadlan ka hubi galkaaga isbaamka.)

 **Tervetuloa takaisin!** Sähköpostiosoitteesi on nyt varmistettu.

Vantaan kaupunki

Jatka tunnusten luontia klikkaamalla Seuraava.

**Seuraava**

4. Dooro dugsiga uu ilmahaagu dhigto, oo guji badhanka **Xiga/Seuraava**. Wixii ah ardayda mustaqbalka fasalka koowaad, waxaad dooran kartaa dugsi kasta. Doorashadu saameyn kuma yeelan doonto go'aanka ku saabsan dugsiga maxalliga ah.

Valitse asiointiko... > Vahva tunnistaus... > Wilma-tunnukset... > Käyttäjän tiedot > Salasana > Luo/Yhdistä tunn... > Valmis

### Valitse asiointikoulu

<input type="checkbox"/>	Nimi ↕	Kunta ↕	Vaatii vahvan tunnistautumisen ↕
<input type="checkbox"/>	Koulutus -koulu	Vantaa	ei
<input type="checkbox"/>	Mårtensdals skola	Vanda	ei
<input type="checkbox"/>	Sivistysvirasto		ei

[Koulu ei löydy listalta](#)

**Seuraava** >

5. Guji badhanka **Ka bood/Ohita**.

Valitse asiointiko... > **Vahva tunnistaus...** > Wilma-tunnukset... > Käyttäjän tiedot > Salasana > Luo/Yhdistä tunn... > Valmis

### Suomi.fi-tunnistauminen

Mikä tämä on?

- Vahvalla sähköisellä tunnistaumisella tarkoitetaan henkilöllisyyden todentamista sähköisesti.
- Miten vahva tunnistauminen hyödyttää minua jatkossa?
- Vahvalla tunnistaumisella todistat henkilöllisyytesi ja voit käyttää erilaisia toimintoja Wilmassa, jotka vaativat vahvan tunnistautumisen, kuten opiskelijan pedagogiset asiakirjat. Myös varhaiskasvatushakemuksen teko edellyttää vahvaa tunnistautumista.

Miten?

- Voit suorittaa tunnistautumisen verkkopankissa tai käyttää mobiilivarmennetta.
- Voinko ohittaa tämän vaiheen ja suorittaa tunnistautumisen myöhemmin?
- Kyllä. Voit ohittaa tämän vaiheen nyt ja suorittaa halutessasi tunnistautumisen myöhemmin Wilman käyttäjäasetuksista.

**Edellinen** < **Siirry tunnistautumiseen** > **Ohita** >

6. Dooro koodhka furaha, tusaale ahaan ABCDE-12345-EDCBA-67890. Geli koodhka furaha oo guji **Ku Dar/Lisää**, oo taabo **Xiga/Seuraava**.

Valitse asiointiko... > Vahva tunnistaut... > **Wilma-tunnukset...** > Käyttäjän tiedot > Salasana > Luo/Yhdistä tunn... > Valmis

## Wilma-tunnukset/Avainkoodit



Tällä sivulla voit lisätä Wilma-tunnukseesi uusia rooleja. Anna yhtä roolia kohden JOKO Wilma-tunnus TAI avainkoodi, sen mukaan kumman olet koululta saanut.

Minulla on...

avainkoodi, esimerkiksi ABCDE-12345-EDCBA-67890

yksi tai useampi olemassa oleva Wilma-tunnus

huoltajatiedot saatavilla Digi- ja väestötietoviraston kautta (Vaatii vahvan tunnistautumisen)

Avainkoodit

Jos olet saanut avainkoodin, täytä se ja klikkaa Lisää-painiketta. Jatka sitten seuraavaan vaiheeseen klikkaamalla Seuraava-painiketta tai lisää tarvittaessa ensin muita tunnuksia/avainkoodeja.

Lisää

Seuraava

7. Geli lambarka aqoonsiga gaarka ah ee ilmahaaga/taariikhda dhalashada oo guji **Next/Seuraava**.

Valitse asiointi... > Vahva tunnist... > Wilma-tunnuk... > **Puuttuvien tiet...** > Käyttäjän tiedot > Salasana > Luo/Yhdistä tu... > Valmis

Täydennä vielä alla pyydetyt tiedot.

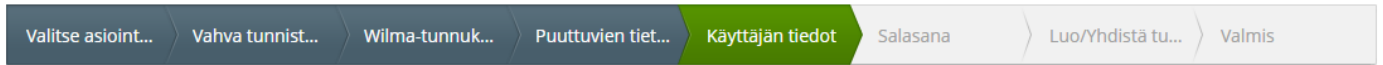
Wilma Oppilas

\*Syntymäaika (pp.kk.vvvv)

Edellinen

Seuraava

8. Geli magacaaga (ma ahan magaca ilmahaaga) badhanka **Xiga/Seuraava**.



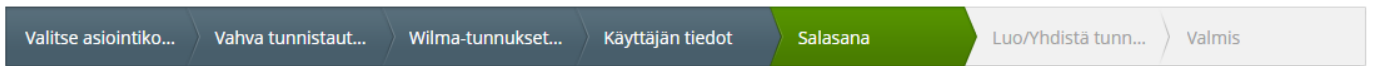
Käyttäjän tiedot

Täytä oma nimesi alla oleviin kenttiin. Tähdellä merkityt ovat pakollisia tietoja.

*Sukunimi	<input type="text"/>	*Etunimet	<input type="text"/>
*Kutsumanimi	<input type="text"/>		



9. U samee lambar sireed adiga kuu gaar ah. Geli lambar sireedka labada gooboodba oo guji **Xiga/Seuraava**.



Salasana

Keksi vielä itsellesi salasana Wilmaan kirjautumista varten.

*Salasana	<input type="password"/>	*Toista salasana	<input type="password"/>
-----------	--------------------------	------------------	--------------------------

Salasanan tulee olla vähintään 8 merkkiä pitkä. Sen tulee sisältää vähintään kolmea seuraavista: isoja kirjaimia, pieniä kirjaimia, numeroita tai erikoismerkkejä. Erikoismerkkejä ovat esim. pilkku, kaksoispiste ja kysymysmerkki.

Kirjoita uusi salasanasasi vielä toisen kerran kirjoitusvirheiden välttämiseksi.



10. Hubi macluumaadka oo guji **Samee koonto/Luo tunnus**. Waxaad markaa kadib Wilma ka gali kartaa barta <https://vantaa.inschool.fi/>. Iimaylkaaga waxa uu u dhaqmi doonaa sidii magaca isticmaalaha iyo lambar sireedka waa waxa aad u dejisay.

B) Haddii aad hore u lahayd koontada masuulka ee adeega City of Vantaa Wilma, sida walaalka ilmahaaga ayaa mar hore dhiganaayey dugsiga magaalada.

1. Ka gal Wilma barta <https://vantaa.inschool.fi/>.

2. Guji shayga xuquuqaha helitaanka ee ku hoos yaal astaanta Setinka ee dhinaca midigta sare. Guji **Ku dar door/Lisää rooli** ee bogga.

The screenshot shows the Wilma user interface. At the top, there is a navigation bar with the Wilma logo and menu items: Ilmoitusasetukset, Käyttöoikeudet, and Käyttäjätilin asetukset. A user profile icon is visible on the right. Below the navigation bar, the page title is "Oma etusivu > Käyttöoikeudet". The main content area displays the title "Käyttäjätunnukseen vantaawilma@gmail.com liittyy seuraavat roolit" (The user vantaawilma@gmail.com has the following roles). Below this is a table with three columns: Nimi, Roolin tyyppi, and Rinnakkaiset tunnukset. The table contains one row: Wilma Oppilas, Huoltaja, and Vain tämä tunnus. Below the table is a note: "Jos Rinnakkaiset tunnukset -sarakeessa mainitaan henkilöitä, joilla ei pitäisi olla oikeutta nähdä tietoja, ota yhteys oppilaitokseen." Below the table is a section titled "Roolien lisääminen" (Adding roles) with a description: "Jos käytettävissäsi on useita Wilma-rooleja, voit yhdistää ne samaan käyttäjätunnukseen. Roolin lisääminen onnistuu antamalla avainkoodi tai käytössäsi oleva toinen Wilma-tunnus. Joissain oppilaitoksissa huoltajat voivat lisätä roolin vahvistamalla huoltajatiedot Digi- ja väestötietoviraston palvelusta. Jatkossa näet kaikkien rooliesi tiedot käyttäjätunnuksella vantaawilma@gmail.com." At the bottom right of this section is a green button labeled "Lisää rooli".

3. Dooro dugsiga uu ilmahaagu dhigto, oo guji badhanka **Xiga/Seuraava**. Wixii ah ardayda mustaqbalka fasalka koowaad, waxaad dooran kartaa dugsii kasta. Doorashadu saameyn kuma yeelan doonto go'aanka ku saabsan dugsiga maxalliga ah.

The progress bar shows five steps: Wilma-tunnukset/Avainko..., Käyttäjän tiedot, Salasana, Luo/Yhdistä tunnus, and Valmis. The current step is "Luo/Yhdistä tunnus".

Valitse asiointikoulu

<input type="checkbox"/>	Nimi	Kunta	Vaatii vahvan tunnistautumisen
<input type="checkbox"/>	Koulutus -koulu	Vantaa	ei
<input type="checkbox"/>	Sivistysvirasto		ei

[Koulu ei löydy listalta](#)

Seuraava

#### 4. Guji badhanka **Ka bood/Ohita**.

Valitse asiointiko... Vahva tunnista... Wilma-tunnukset... Käyttäjän tiedot Salasana Luo/Yhdistä tunn... Valmis

#### Suomi.fi-tunnistautuminen

##### Mikä tämä on?

- Vahvalla sähköisellä tunnistautumisella tarkoitetaan henkilöllisyyden todentamista sähköisesti.
- Miten vahva tunnistautuminen hyödyttää minua jatkossa?
- Vahvalla tunnistautumisella todistat henkilöllisyytesi ja voit käyttää erilaisia toimintoja Wilmassa, jotka vaativat vahvan tunnistautumisen, kuten opiskelijan pedagogiset asiakirjat. Myös varhaiskasvatushakemuksen teko edellyttää vahvaa tunnistautumista.

##### Miten?

- Voit suorittaa tunnistautumisen verkkopankissa tai käyttää mobiilivarmennetta.
- Voinko ohittaa tämän vaiheen ja suorittaa tunnistautumisen myöhemmin?
- Kyllä. Voit ohittaa tämän vaiheen nyt ja suorittaa halutessasi tunnistautumisen myöhemmin Wilman käyttäjäasetuksista.

Edellinen

Siirry tunnistautumiseen

Ohita

#### 5. Dooro **koodhka furaha, tusaale ahaan ABCDE-12345-EDCBA-67890**. Geli koodhka furaha oo guji **Ku Dar/Lisää**, oo taabo **Xiga/Seuraava**.

Wilma-tunnukset/Avainko... Käyttäjän tiedot Salasana Luo/Yhdistä tunnus Valmis

#### Wilma-tunnukset/Avainkoodit



Tällä sivulla voit lisätä Wilma-tunnukseesi uusia rooleja. Anna yhtä roolia kohden JOKO Wilma-tunnus TAI avainkoodi, sen mukaan kumman olet koululta saanut.

##### Nykyiset roolit

- ✓ Wilma Oppilas, huoltaja

##### Minulla on...

- avainkoodi, esimerkiksi ABCDE-12345-EDCBA-67890
- yksi tai useampi olemassa oleva Wilma-tunnus
- huoltajatiedot saatavilla Digi- ja väestötietoviraston kautta

##### Avainkoodit

Jos olet saanut avainkoodin, täytä se ja klikkaa Lisää-painiketta. Jatka sitten seuraavaan vaiheeseen klikkaamalla Seuraava-painiketta tai lisää tarvittaessa ensin muita tunnuksia/avainkoodeja.

Lisää

Seuraava

6. Haddii ku-tiirsanaha saxda ah lagu muujiyo hoosta 'Doorarka lagu dari doono hadda', Guji **Xiga/Seuraava**.

Wilma-tunnukset/Av... Puuttuvien tietojen tä... Käyttäjän tiedot Salasana Luo/Yhdistä tunnus Valmis

Wilma-tunnukset/Avainkoodit

✔ **Tunnus/Avainkoodi lisätty.** Jatka seuraavaan vaiheeseen klikkaamalla Seuraava-painiketta tai lisää tarvittaessa ensin muita tunnuksia/avainkoodeja.

Nykyiset roolit

✔ Wilma Oppilas, huoltaja

Nyt lisättävät roolit

✔ Wiljam Oppilas, huoltaja

Minulla on...

- avainkoodi, esimerkiksi ABCDE-12345-EDCBA-67890
- yksi tai useampi olemassa oleva Wilma-tunnus
- huoltajatiedot saatavilla Digi- ja väestötietoviraston kautta

Lisää

Seuraava

7. Geli lambarka aqoonsiga gaarka ah ee ilmahaaga/taariikhda dhalashada oo guji **Next/Seuraava**.

Valitse asioint... Vahva tunnist... Wilma-tunnuk... Puuttuvien tiet... Käyttäjän tiedot Salasana Luo/Yhdistä tu... Valmis

Täydennä vielä alla pyydetyt tiedot.

Wilma Oppilas

\*Syntymäaika (pp.kk.vvvv)

Edellinen

Seuraava

8. Hubi macluumaadka oo guji **Gujoraaca/Yhdistä**. Waxaad heli doontaa xaqiijin ku saabsan xiriirka guulaystay oo hadda waxaad awood u yeelan doontaa inaad Wilma ku gasho hal magac isticmaale. Waxaad u kala bedeli kartaa kuwa kugu tiirsan adiga oo gujinaya magaca ku yaal dhanka midig ee sare ee adeega Wilma.